

# TELEGRAFUL ROMAN.

Nr 52. ANULU XIII.

Telegraful ese de doua ori pe septembra: joi'a si Dumineca. — Prenumeratia se face in Sabiu la expeditura oice pe afara la c. r. poste, cu bani gata prim scrisori francate, adresate catre expeditura. Pretiul prenumeratii pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. ear' pe o jumetate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte parti ale Transilvaniei si pen-

tru provinciele din Monarchia pe unu anu 8 fl. era pe o jumate de anu 4 fl. v. a. Pentru princ. si tieri straine pe anu 12 pe 1/2 anu. 6 fl. v. a.

Inseratate se plasesc pentru intea ora cu 7. cr. sirulu cu litere mici, pentru a doua ora cu 5 1/2 cr. si pentru a treia repetare cu 3 1/2 cr. v. a.

Sabiu, in 4|16 Iuliu 1865.

Oficiós'a „Wiener Zeitung“ din 11 Iunie c. n. adevereșe scirile aduse in fruntea numerului nostru din urma. Ea testulu oficiosu:

Maiestatea Sea c. r. apostolica prin preainalt'a resolutiune din 6 Iuliu a. c. S'au induratu preagratiosu, a denumi Episcopu greco-oriental alu Caransebesiului, pre Protopresbiterulu Brasiovului, Archimandritulu Ioann Popas u. —

Ear in privint'a eparchielor Caransebesiului si Aradului dice aceeasi fóia in partea neoficiosa:

Prin preainalt'a resolutiune din 24 Decembre 1864. se'n-cuvintia formarea unei Episcopii noue romanesce la Caransebesiu, si amplificarea eparchiei gr. or. a Aradului prin acele comune romanesce greco-orientale din Banatulu de medianópte, ce pán'acum stetura subt Episcopulu gr. or. alu Timisiórei.

Acum prin preainalt'a resolutiune din 6 Iuliu 1865. se ordină a se constituí numitele doué Episcopii romanesce si se fixă dia'a de 15 Iuliu dreptu terminu, dela care'nante legatur'a acelor'a cu Mitropoli'a gr. or. din Carloviti se va desface in modu definitiv, si subordinarea loru sub jurisdictiunea metropolitana a Archiepiscopului si Metropolitului Româniloru gr. or. din Transsilvani'a si Ungari'a se va privi că adusa la deplinire.

Despre acést'a s'au datu preainalte diplome, dintre cari ea privitor la dieces'a Aradului se va predá cu solenitate prin antistele comitatului Aradului, ear diplom'a despre insintiarea Episcopiei gr. or. a Caransebesiului se va dá spre publicare la instalatiunea Episcopului nou numitu.

Totu in caus'a acést'a mai avemu scirile mai detaliate, in intielesulu căror'a:

Maiestatea Sea c. r. apostolica prin decisiunea préinalta din 6 Iuliu a. c. S'au induratu pré gratiosu a incuvintia, ca eparchie'e române greco-orientale din Arad si Caransebesiu, incependu dela 15 Iuliu 1865. atâtu in privint'a eserciarei jurisdictiunei episcopesci cătu si in privint'a celoru temporale suntu de a se privi că constituite, si legatur'a loru cu Metropoli'a greco-orientala din Carloviti si respective cu diecesele din Timisióra si Versietiu, că deslegata finalmente. Incependu dela dia'a aceea, Comunele serbesci greco-orientale, aflatore in dieces'a gr. orient. de pâna acum a Aradului, trecu sub jurisdictiunea spirituala a Episcopului serbescu din Timisióra.

De Episcopu gr. or. alu Caransebesiului S'au induratu Maiestatea Sea c. r. apostolica a denumi prégratiosu pre Protopresbiterulu din Brasiovu Archimandritulu Ioann Popasu.

Solenitatea pentru insintiarea Episcopiei din Caransebesiu si publicarea diplomei préinalte edate despre aceea se a impreuna cu instalatiunea noului Episcopu.

Orenduirea solenității pentru largirea Eparchiei Aradane s'au induratu Maiestatea Sea c. r. apostolica a o incredintia Episcopului de acolo in contielegere cu Escentiala Sea P. Arhiepiscopu si Metropolitul romanescu.. Cu predarea solenella a diplomei imperatesci despre nou'a arondare a diecesei Aradului s'au insarcinat Comitele Comitatului Aradului.

## Care e natiunalistu adeveratu?

(Voce din Ungaria.)

Intrebatiunea acést'a s'a tractatu in foi magiare, firesce din punctu de vedere magiaru. Scopulu nostru e generalu, aplicabilu la ori care natiunalitate.

Unu natiunalistu adeveratu trebuie sa fia: 1. dreptu; 2. partitoriu de limb'a, anticitățile, moravurile, vestimentele, cu unu cuventu de tote, ce suntu ale natiunei sele; 3. stimatoriul de strainetate, nestriciosu natiunei sele.

Natiunalistulu in svatu, consultari si in fapte e datoriu a innainta vadi'a natiunei sele, si deodata a-i castigá confidint'a altor'a, confidint'a castigata a o innainta, a o consolidá.

Mit'a, fia aceea in bani, naturale, seu si numai in legatura prietenesca, e contraria caracterului natiunalu, caci măniculu e apelcatu la ori ce sapta, la orice intreprindere a-

ducatore de castigu, numai deca crede ca nu se va sci, eara urmările potu fi stricaciose, de cele mai multe ori nedrepte, caci dreptatea nu trebuie cumperata.— Ací multi pecatuiescu, cu cuventu, ca nu-i scie nimenea, dar se 'nsiela.

2. Cine e indiferinte, nepasatoriu in privint'a limbei, anticitățiloru, moravurilor bune, s. a., cari se tinu de natiunalitate, cine acestea nu le pastráza, nu le inainteza dupa potintia, acel'a nu e natiunalistu, caci nepasarea produce stagnație, si apoi decadintia.

3. Stimotoru de strainetate, caci deca nu vomu pretiui noi ce e alu altui'a, nu potem acceptá, ca altulu sa pretiuiesca, ce e alu nostru; si deca pretiurea acést'a remâne, seu se amesura dupa dreptate, nu poate sa fia stricaciose, precum nu poate fi stimatu, pretiuitu acel'a, ce trece preste marginele dreptatei.

Caracteristic'a unui natiunalistu ací descisa, dupa parerea mea, se poate aplicá fără vatemarea altui'a la fia-cine ori de care natiunalitate s'aru tiné. Si astfelu nici poate fi vatematoriu pentru altii.

Pote fi, ca in tempurile trecute, dora prin vr'unu favoru estraordinariu, sedusi seu si de patima condusi unii seu altii sa fia fostu vatematori, caci toti suntemu omeni, toti potem alunecá ce amu, potutu observá mai vertosu dela a. 1847. incóce, candu nemagiarii, din prefacere insielatore seu din simtiu adeveratu se siliau a demustrá zelu magiaru, seu din contra mai tardiui Magiarii se opintau cu invetiarea limbei nôstre. Si unii si altii, incâtu au trecutu preste marginele convenientiei, au gresit, dar ne-amu potutu convinge si dintr'o parte si dintr'alt'a, ca tempulu si cu elu tote suntu schimbaciose, numai doué lucruri suntu, cari trebuie sa nu le perdemu din naintea ochiloru: „Dreptatea“ si „Credint'a cătra cas'a dinastica“ caci, deca faptele nôstre suntu drepte, deca alta resplata n'aru avé, vomu castigá totusi baremu apretiurea natiunaliloru conlocuitore, si a celoru vecine; credint'a cătra cas'a domnitore nu remâne nerecunoscuta si nelaudata. Dupa credintia exemplaria amu castigatu dreptulu limbei si alu natiunalitatiei, dupa credint'a sea se bucura natiunea colocuitore magiara de o incredere nemarginita a Monarchului.

Cu acestea credu obiectulu caracteristiciei unui natiunalistu a fi finit. De orece totusi credem in apropierea unei diete, nu voiu preocupá nici simtiementulu nici ide'a altor'a, descoperindu-mi parerea mea despre aceea: ce au Români de a face, cumu au a se portá?

Trei giurstari suntu, cari trebuie sa ne dea direpliune in afacerile nôstre: Radicarea natiunalitatii nôstre castigata dela monarchu; Conducerea trebiloru ticei, soncredintua conservatismului prin Monarchu, si datorint'a de a conlucra spre impaciuirea natiunalitatiloru, si asi de a usiurá administratiunea publica.

Gradulu naltiatei natiunalitatii lu vomu retiné, baremu aceea speru dela prudentia ori carei natiunalitate, dara pentru mai multu sa nu ne luptâmu, ci mai bine sa nesuimu numai la o concordia a diverselor soiuri de popore, prin care multu, forte multu se va usiurá administratiunea si prin aceea sarcin'a locuitoriloru cea forte simtibila. Sórtea natiunalitatii mai departe sa o concredemu dreptatii parintelui pamantescu, Monarchului, si venitóreloru giurstari, si pe bas'a acestor'a sa nu ingreunâmu impaciuirea cu colecuitorele natiuni, si anume cu cea magiara, subt a carei influentia poternica suntemu de monarchu restituiti.

U. i.

Sabiu in 2 Iuliu 1865.

Intr'unu ciclu de articuli, intitulati „Foile publice romane“ si publicati in nr. 49. 50. si 51. ai „Gazetei Transilvaniei“ d. Baritiu aranca o ochire asupra istoriei si stârrei de fatia a diuarielor române din Austri'a, seu vorbindu mai fără figura, a „Gazetei“ si a „Telegrafului“, caci celelalte foi seu numai se atingu seu nici ca se atingu de felu. Considerabilu ni se paru firesce cu deosebire pasagiul privitor la genes'a

„Tel. Rom.“, despre carea d. Baritiu dice: Pe la finea anului 1852. se cōpse în Sabiu planul de a funda o alta fōia romanesca (adecă Tel. Rom. Red.), spre a contrabalansă, său de săru pote — spre a paralisa cu totul pre „Gazetă“; eara unul dintre colaboratorii ei de acela primi porunca a se retrage dela Gazetă, la carea colaborase pāna atunci.“

Dl G. B a r i t i u dar imputa aici „Telegrafului“, ca elu a votit, prin insasi esfrea sea, sa lovescă, sa nimicescă pre „Gazetă“. O imputare acēstă in adeveru grea și cu atât mai grea, cu cătu ese din gur'a lui Baritiu, dar iarasi cu atât mai usioră și mai supportabila cu cătu nu este argumentata prinnimicu. Noi la acēsta imputare nu aflāmu respunsu mai bunu, decătu programulu, prin care „Telegrafulu Romanu“ a'nceputu vieti'a sea, și care a fostu celu urmatoriu:

„Folosulu ce se revarsa asupr'a poporelor din citirea gazetelor, este atât de mare și infelurită, incătu foile acestea periodice s'au privit cu tota dreptatea că nisce isvoré neuseură de invetitura, luminare și binecuvantare. Suntu tieri cu poporatiune abia peste trei milioane suslete, unde gustul citirei gazetelor este atât de latită, și trebuintă loru a atu de adencu simtita, incătu peste o sută de foi periodice esu la lumina spre a inveti și a folosi pe poporu. Cu adeverat, foile gazetelor prin usiuratatea loru sbora eu lesnire din māna 'n māna, prin nouitatea lucrurilor ce aducu, atită curiositatea cititorilor, prin felurimea ideelor și cunoșintelor ce cuprindu, impodobescu mintea, imbunetatescu inim'a, indrepetează spiritul, prefacu naravurile, formăza caracterulu, și perfectiunea atâtă vieti'a privata cătu și ea publica a unui popor.“

Decandu s'a dovedită importanța foilor periodice, și s'a cunoscută neaperat'a loru trebuintă și pentru poporulu romānu, s'au facut multe încercări, mai multu său putinu norocite, spre a impărtasi și pe acestu poporu de acēsta facere de bine nemarginata a tipariului. Înaltul Guvern, plinu de bunavointia pentru desvoltarea și fericirea poporelor sele, și pentru onoarea și marirea Monarchiei, a favorat totdeun'a asemenea încercări publicistice, și le-a datu inlesnirile trebuințose spre a poti esă la lumina, ca sa aduca folosele pentru care era hotarite. Românu cu cătu a fostu mai apesatu de impregiuările tempilor trecuti, și cu cătu a fostu mai lipsit de ori ce mijloce pentru cultur'a sea, cu atât mai cu mare bucuria a salutatu totă intreprinderile de gazete ce s'au facut pentru invetiatur'a și folosulu seu, le-a imbratisiatu cu sete și zelu, și le-a sprijinitu cu tota poterea cea materială și morală, de care a potutu dispune.

Nu e locul de a numeră aici totă încercările de gazete, care au esită la lumina in deosebite locuri, tempi și impreguiărăi, cu vieti'a mai lunga său mai scurta, spre a pune și pe poporulu romānu in relatiune cu lumea, și cu totu ce se face său se intempla intr'ens'a, spre a i se înaltă și lui spiritulu, și spre a i se desceptă poterile sufletesci și trupesci, că sa scie, ce și cum trebuie sa lucre pentru cultur'a și fericirea sea. Ostenelele acelor barbati plini de caldura, cari au asudat pe câmpulu acestu largu alu publicității române, suntu atătea jertfe frumose, ce s'au adus la altarnu fericirei poporului romānu. Ne bucurāmu din inima, ca Românu a ajunsu astăzi in stare de a cunoșce, ca gazetă și pentru densulu este o lipsă de cele mai simtite, citirea ei e o trebuintă că pânea de totă dilele, și invetiatur'a, ce ea cuprinde, o scola bogata pentru folosulu și pentru vieti'a practica a sea.

Dorindu din inima a implinī, după potintia, acēsta lipsă și trebuintă, ce se simte din dī in dī totu mai adencu, amu hotarită a intră și noi in drumulu acelu greu alu publicității, și a dă la lumina o gazeta, care sa contribuie la invetiatur'a și folosulu poporului romānu. Dupa pasii cuviințiosi ce amu facut pentru dobândirea voiei de a poti publica acēsta fōia periodica, Înaltul Guvern, petrunsu de adeveratele lipse și neajunsuri ale poporului romānu, s'a induratu parintesc a incunună dorintă nostra cu celu mai fericit resultatu. Plini de bucuria ne grabim a face cunoscutu, ca acēsta gazeta a noastră va incepe a est la lumina cu inceputulu lunei lui Ianuariu a anului 1853 sub numire de „Telegrafulu Romanu“.

Tendintă acestei gazete va fi: a impărtasi poporului romanu din politica, industria, comerciu și literatura, idei și cunoșintie practice, potrivite cu timpulu și amesurate trebuitelor lui; a lu inveti că sa-si cunoșca posibilitatea și drepturile ce-i suntu asigurate in statu; alu lumină asupr'a interesselor, care taie in vieti'a privata și publica a lui, și a-miscă activitatea poterilor fisice și morali; a dă directiune spiritului lui către totu ce contribuie la inaintarea și desvoltarea sea, și a-lu convinge, ca numai prin imbunatatirea stărei sele materiali și morali pote ajunge la cultura și fericire. Acēsta tendintă, ce „Telegrafulu Romanu“ nu o va perde nici edat din vedere, va sta in cea mai strinsa legatura și armo-

nia cu principiile cele nestramulate ale Monarchiei, cu asiediamintele ei fundamentale, cu paz'a cea săntă a dreptului din launtru și din afară, cu tînerea cea strinsa a ordinei, cu respectul religiosității și alu moralității, și cu temeiul liberei desvoltări, de care se bucura totă poporele din statu. Intre marginile acelor momente mari și insemnătorie, pe care se radăma sigurantă și tari'a Monarchiei și fericirea publică și privată a poporelor, care se află sub scutul legilor ei, „Telegrafulu Romanu“ se va miscă liberu in drumulu ce si-a insemnat spre a ajunge la scopulu ce si l'a propus: de a inventia și a folosi pe poporulu romānu.“

La aceste cuvinte, scrise de antâiulu redactoru alu „Tel. Rom.“ d. Aaronu Florianu, noi n'avemu sa adaugem altă, decătu, ca imputarea radicata asupr'a „Telegrafului“ din partea dlui G. Baritiu nu ni se pare calea cea mai norocosa, pentru de a inaugura prin acea imputare abonamentul celu nou la „Gazetă Transsilvaniei“.

Atâtă cu privire la „Tel. Rom.“ Ear cătu pentru conflictele confesiunale, la acelea voru respunde, — déca voru astă de lipsă — respectivele autorități bisericesci, ale căroru afaceri oficiose d. G. Baritiu — nu scim cu ce drept — le identifica cu afacerile foilor publice române. —

**B r a s i o v u** 29 Iuniu 1865. Pe cătu tempu se voru mai usuă esamenele publice pe la gimnasii, pe atâtă tempu voru dă ele ocasiunea cea mai de aprópe spre a vorbi despre scole și despre rezultatele și prestatiunile loru. Este insa cunoscutu, ca esamenele publice pe la gimnasii n'au nici o influență asupr'a calculului elevului; elevii se classifica și se promovă in urm'a esamenelor scripturistice sforale, ce se dau naintea profesorilor. Fia acestea cum voru fi pentru dd. profesori, pentru publicu suntu cele publice. Din rezultatulu, ne amu vediut la acestea, scriemu urmatorele: Asi incepe cu nrulu elevilor și cu immultirea loru din anu in anu, dar aceste date și altele s'au fostu estrasu din program'a gimnasiului din anulu acestă, inca in nr. „Telegr.“ 47. a. c. Continuu dar de acolo mai departe. In toti anii de candu s'a radicatu acestu gimnasiu rom. ortodoxu din Brasiovu, s'a scrisu la aceste ocasiuni căte ce-va in jurnalele nóstre, și vedem dintrensele, ca totdeun'a s'au scrisu rezultate laudabile. Într'adeveru ca aeolo unde se vedubarbati rezoluti și veseli a-si sacrifică ostenelele sele pentru scola, nici se poate acceptă altuceva de cătu asemenea rezultate. Asiá dara totu asemenea vomu referă și noi in anulu acestă, cu deosebire numai, ca scriindu despre esamene și rezultatulu loru, precum l'am vediut, vomu adauge și căte o opinione despre altele care se tînu totu de scola; vomu aminti cu deosebire unu mijlocu, prin care credem ca s'aru immulti elevii claselor superiore, căci ni se parura pré putini.

Esamenele scripturistice incepura in 12 Iuniu, darandu pâna la 16 ale aceleia. Cele orale se tînura dela 17 pâna la 23 ale curentei. Esamenele claselor normali de baieti și fete au fostu dela 20—24 ale acesteia. In 24 a datu esamenu class'a a 4-a de fete, in care propunu studiele DD. Professori de gimnasiu, ear Dsior'a Mari'a Petrascu lucrulu de māna. Resultatulu esamenelor a fostu celu acceptat, publicul auditoriu a esită fôrte multiamitu. Cei mai numerosi audiori au fostu la felisioarele din class'a a 4-a, și intr'adeveru ca aci n'aveai numai sa audi, ci sa și vedi lucruri de mirare luate de māna loru. Dómne, Dómne candu vomu mai intielege și noi Români aceea: ca avendu mame culte, intreiu mai iute vomu ajunge la cultura și inca la o cultura temeinica? Candu vomu pretui Reuniunea femeilor române și scopulu acesteia? Nici atunci candu intielegem, ca ea sustine acēsta scola și alte dōue in Sabiu și Blasiu, pe lângă care mai face și alte ajutore? Alara de acestea multe aru mai face, dar cum sa faca, déca nu mai dāmu nici barem minimulu anualu de căte 1 florinu? Apoi pelânga acestea panacandu sa mai vedem asiá putine copile prin scolele nóstre? (Vedi Tel. Rom. nr. 47 a. c.)

Sa trecem acum a dice ce-va și de esamenele publice ale gimnasiului. Acestea s'au inceputu dela 25 și au decursu pâna'n 29 ale curentei, sub presidiulu (? Red.) Dlui Consiliar P. Vasiciu și in sat'a numerosilor auditori, dintre dd. esori și negotiatori, cu rezultatu, ce au multiamitu pretoti. Omenii s'au incantat de responsurile elevilor și esprimau multiamită loru Dloru Professori.

In 27 Iuniu s'a datu esamenu din gimnastica; D. Prof. de gimnasiu, I. Lenger a predat in anulu acestă și acēsta sciintia, carea pe la noi e nouă și surprindătoare; de aceea a și secerat mare multiamita. Eu insa declaru, ca acelu d. Professoru și stimat'a reunione gimnastica de aici, care sustine acea scola și carea imprăscia acēsta desvoltare neaperata scolarilor nostri, n'a priimiu multiamita de ajunsu. Mai multu merita; merita totă recunoscintă și mai multu de-

cătu acést'a, adeca sustinerea eii séu celu putinu contribuiri. Publicul nostru, care n'a citit multu despre acést'a, nici si-a facutu opinione despre ea. Ací nu e locul a face acést'a, de aceea dicemu numai pe scurtu, ca precum a citit cine-va ca trupulu fără spiritu nu platesce nimic'a, totu asiá de bine intorcendu acésta dîsa sa intieléga, ca spiritul fără trupu inca n'ajuta multu.

Totu in 27. ale acestei'd dupa prândiu D. Consiliariu a asistat la esamenulu scólei populare din Brasiovulu vechiu, sî a esit multiamitu esprimendu-se, ca de 7 ani n'a vediuiu acolo asemenea sporiu. Intr'adeveru ca Invetiatorulu merita lauda.—

Adi s'a incheiatu esamenele gimnasiale cu doxolog'i a sî rugaciuni in Biseric'a S. Nicolae. De aci venindu tinerimea in rendul celu cuviinciosu s'a asiediatu in sal'a gimnasiala, carea erá indesuita de publicu. Ací incepù chorulu scolasticu, instruitu de septimanulu Dim'a, iunulu Imperatului. Dupa aces'ta Septimanulu Nica cu voce de barbatu seriosu, tîn'u discursulu de mai josu \*), care fu priimitu cu vina multiamire. A-cum incepura a se strigá classificatiunile sî a se premiai cei eminenti. Nu s'a premiatu insa sî studentii gimnasiului supremu, câci n'au fostu premii.

Amu vediutu, ca directiunea nostra a tiparit programe sî classificatiuni cu numele tuturor elevilor sî le-au impartit gratis. Au impartit prin mân'a D. Consiliariu atâtea premii in gimnasiulu micu sî la cei numerosi din norma, dar credeti-me ca nu sciu cum s'a facutu acestea, cîci cei 40 fl.. destinati de Esforie n'au potutu acoperi tôte.

Câtra fine erá sa dicemu sî aceea ce aru fi de facutu, că in gimnasiulu superioru, unde se vedu numai dela 5 pâna la 11 studenti. Si ce aru fi de facutu? Nîmic'a alt'a decât pre cei din gimnasiulu de josu, cari se vedu dela 30 pâna la 67 intr'o classa, sa-i ajutâmu a merge sî mai in susu. Ei nu mergu acolo, ca n'au cărti, sî cărtile suntu scumpe; nu mergu, ca mai toti elevii suntu sateni seraci, n'au nici cu ce se sustiné. Cine va fi priimitu classificatiunile tiparite, se va convinge despre acest'a. Ei cu gimnasiulu micu mergu séu la Pedagogia, séu la Teologia, séu la economia, sî asiá remânu ne-desvoltate de ajunsu unele talente. Gimnasiulu din Brasiovu si va ajunge scopulu ce-lu ascépta numai candu va avé elu sî convictu, séu celu putinu mai multe ajutore pentru tineri. Acestea voru atrage ací pe tinerii din Ardélu.

Pâna atunci insa sa facem ce se pote, sa ne obicinuim cu ocasiunea esamenelor a contribui fia-care ce potem, si astfelu sa ajutâmu macaru lips'a de cărți!

### Varietăti si noutăti de di

(Anticităti romane) „Tromp. Carp.“ spune, ca scadiendu tare Dunarea, in dreptulu piciorului podului lui Traianu s'a gasit o pétra de jvre-o 60 oc'a, pe carea sta sculptat unu capu de zimbru intre dôue capete de leu. Pétr'a s'a transportat la gradin'a publica din Bucuresci. —

Societatea teatrala româna din Brasiovu a datu in 18/30 Iuniu o representatione dramatica si musicala in folosulu fondului reuniunei femeilor române, din carea a cursu venit curat de 95 fl. si 21 xr. v. a. —

### Principatele române unite.

Scirile, ce avemu din Principate, nu cuprindu nici unu lucru mai nou si mai de interesu totdeodata. Dîuariile straine aduc tanguiri preste tanguiri asupr'a tuturor lucrurilor din tiéra, ca e rea administratiunea, ca e defectuoasa aplicarea legilor, ca e neasigurata sórtea tieranilor, ca suntu nemul-

\*) Se va publica in tr'unulu din nrîi venitoriu. Red.)

## FOTIA ,TELEGRAFULUI ROMANU“.

### Discursulu Preasântitului Domnu Michailu, Mitropolitul Serbiei, rostitu la Te-Deum cu oca-siunea serbarei națiunale din 23 Maiu 1865.

Dómne, adusu-mi-amu aminte de dilele cele inceputi; cugetata-uu la tôte lucrurile Tale. (Psalmu 142, partea a 5)

„Acesle cuvinte ale imperatului si prorocului David sa le pronuntiám, bine credincosi crestini, la acésta serbare națiunala, aducendu-ne aminte, cu pietate spirituala, despre trecutulu care a pusu temelia unui mai norocitu si mai frumosu viitoriu poporului nostru: „Dómne, adusu-mi-amu aminte de dilele cele din inceputi; cugetat'amu la tôte lucrurile Tale.

„Erá odata timpu norocitu pentru națiunea serba; ea avea unu Statu tare si mare. Regii si Imperatii eii se slaviau dela

tiamiti proprietarii si arendatorii, ca nu umbla meseriele, ca stagnéza (sta balta) comerciulu, si alte o suta si o mii. De-si tanguirile acestea parte mare suntu esagerate, si fabricato-rii loru sémena, cu voi'a séu fără voi'a loru, cu nisce paseri cobitóre: totusi multe defecte suntu adeverate si cunoscute chiaru si din partea dîuarielor române din Principate. „Tromp. Carp.“ dovedesce, dupa parerea nostra, si in privinti'a cunoscerei acestoru defecte, unu tactu forte bunu si nimerit, candu in-tre densele amintesce cu deosebire aplicarea cea lângeda a legei rurale. Cu ingrijire prea fundata cauta ea spre secerisiulu din anulu acest'a si spre facerea ogorului pe anulu venitoriu, peccandu in multe locuri nu numai nu suntu deosebite pamantu-riile tieranilor singulari, dar nu e segregata nici partea, ce compete tieranilor, de partea, ce se cuvine proprietarului. Regimulu romanescu dar are un'a din cele mai urginti indatoriri, a esecutá cu mân'a cea mai agera dispositiunile legei si astfelu a feri de timpuriu tiér'a de unula din cele mai cum-plite rele: de seracia! Dintr'altele guvernul romanescu de si-guru nu se va descuragiá de multimea si grentatea probleme-loru, ce are inca a le desface: — Roma non uno die condita! — ci acele i voru si numai o impintenare mai multu spre inaintarea bineului tierei. Tote clasele poporastunie voru miscá mânile cu diligentia 'ndoita si intreita, deca voru vedé in fruntea loru unu guvern nu numai inteliginte, ci si activu si sinceru binevoitoriu. Este caracteristic'a slabiciunei, a des-pera indata de greutâti; ear caracterulu român nu este si sa nu sia in veci slabiciunea!

Camer'a s'a inchis Vineri in 25 Iuniu.

Generalulu Florescu Mercuri in 23 a sositu in capitala, Joi a depusu juramentulu in mânile Principelui si indata a si inceputu oficiulu seu la ministeriulu de interne.

### Prospectu politicu.

Unu lucru de cea mai mare importanța sîbora astazi in forma de telegramu din Parisu prin Europ'a. Acestu lucru aru fi: Congressulu proiectat de Napoleonu, unde sa vina la desbatere propunerea unei desarmâri generale si stergerea tractatelor de Vienn'a (dela an. 1815, de dupa invingerea lui Napoleonu I). La acestu congressu se dice, ca si-aru fi si datu invoieala loru Russi'a, Prussi'a, Itali'a si Spani'a. Presupunendu, ca scirile acestea suntu autentice, mai nu ne-amu mai poté inđoi, ca se va realizá ide'a lui Napoleonu esprimata in 1 Ianuariu 1864. Poto unu felu de avantgarda, unu felu de pregatire spre acestu congressu este si imputinarea armatei franceze, ce se publica totdeodata cu scirile de mai susu, care imputinare aru merge dela 20-30,000 seciori. Cu de-osebire scirea césta din urma n'aru lipsi, credem, a produce pretotindenea in Europ'a cea mai placuta sensație, cîci tote staturile bolescu, parte pe fatia, parte pemai subt ascunsu, de bol'a acést'a finantiara, causata prin resbelulu oriental, neno-roci elementare, ani sterpi, resbelulu americanu s. a. s. a. Fia dar, ca scirea acést'a sa se adeverésca pe deplinu cătu mai curendu. (Dupa telegrame mai noue n'aru fi adeveratu.)

A gîntele Spaniei la curtea italiana, ce resiedea pâna acum la Turinu, a priimitu ordinu, a se stramutá la Florentia si a acceptá reconoscerea oficiala a regatului din partea Spaniei. Asemenea se crede, ca regatul Italiei preste putinu tempu va fi reconoscetu, directu seu indirectu si din partea mai multor staturi germane, cari voru a'ncheiá tra-cate comerciale cu Itali'a.

Cu acestea mai ca amu si gatatu prospectul nostru polituc de astazi, deca nu cumva amu voi sa spunem si citito-rii nostri lucruri, ce stau preadeparte de interesele noastre.

o margine la alt'a in Oriente si Occidente: altâtu națiunile cele apropiate ca si cele departate, i respectau, si tremurau de ei vrâjmasii imperateli serbesci. In acelu imperiu norocitu se inaltiau cu mandria frumoselle palaturi ale Domnilor si mag-natilor Serbi, infloriau satele si orasiele; eroii se mandriau cu numele serbescu, si națiunea, bucurandu-se de dreptatea le-giloru, era imbracata in aur si argintu; pe câmpiele serbesci se vedea numerate turme, si bogate arature bucurau pe norocitii fii si fice serbe. Si atinci erá bine si frumosu a trai pe placintula pamantu alu tierei serbesci, care erá im-pobedita cu minunate si maiestose chramuri, in cari cu pietate se slaviá Domnedieu si se sevarsjá servitiulu Imperatului ce-reescu.

„Dara, precum omulu in parte, asiá si națiunea, seu cea

mai mare parte a ei, afiandu-se în norocire, adeseori uita pe Domnedie, lucrăza în contră poruncilor lui, neglige dreptatea lui, și se da la fapte pecatoase, rele și protivnice lui Domnedie. Alunci ea cade din înaltimea marirei sele și perde norocirea pamentescă, că sa revina la sinesi, că sa si aduca aminte de Domnedie, că sa conserve ceriulu, și cu patimile pamentesci sa respingă vecinătății patima cerescă. Aici sa repetăm cuvintele Imperatului Davidu: Adusu-mia-amu aminte de dilele cele din inceputu!

„Binecredinciosi crestini! sa ne aducem aminte de acele pecate vechi, cari adusera tresnetele strajnice ale dreptății domnediești asupră natuinei intregi și a tierei serbesci. O! cătu e de jale, de a renuno în memoria, ceea ce merita a fi de plânsu și uitatu! Ore nu e jale de a se aduce aminte, cum se iviau adeseori turburări în tempii trecuti, cum se radică fratele în contră fratelui seu, cum se perdă iubirea între ei, cum dispară amicitia, onestitatea și increderea? Ore nu e jale de a se aduce aminte, cum nu se respectă legea, cum se disputau magnatii pentru putere, cum doriau cu sete avutii nedrepte, cum nu se dă ascultare betrânilor, cum se ivira monstri, cari indrasnira a radică mână incontră capului incoronatului imperatului lor, și cum tradau pre Domnitorii lor, fiindu imbatati de passiune, de ambisiune și de orgoliu, și cum pentru resbunare, slujira din pisma barbarului strainu cu tradare, spre a sfărta poterea Statului natuinal serbesc? Ore aceste pecate nu suntu vrednice de plânsu înaintea cerului, și nimicitor pamentului, cari distrusera frumosă imperatia a natuinei serbesci? Flórea serbescă perî vitezesce la Cosiovo, de trista memoria, unde martiricesce cadiu și Imperatul Lazaru, cea de pe urma aperare a pamentului serbescu de atunci.

„Să văi! cum să schimbăți și cum să stricăți fată frumosei tieri a santului Nemanici, pe care mână barbara o reduse, în scurta tempu, în pustia selbatice și în acea pustia vrajmasii, că legiōnele selbatice, napustiau, taiau, deramau, a-prindeau, lăneau de peră și strimtorau pe decapitată natuine serba, care era vinovata selbaticului barbaru din cauza că mai iubiā săntă religiune și libertatea sea! Resiedintia Statului serbescu se distruse, și se desfintăra maiestosale palaturi, și casele devenirea prafu și cenusia; drumurile, stradele, satele și orașele devenirea pustii, și pretotindeni se audiau plângerile și strigătele de dorere, și din aduncimea animei resunau multu durerose suspine. Serbii devenire sclavi, ei se imbracrau în haine triste și slave, și se incinsera cu teiu, și în tôte părțile se resună: „Dómne machnitu amu fostu, și în linisec suspinamu din fundulu inimiei mele.“

„Maicele serbe, aperandu pre copiii loru nevinovati, muriau, impreuna cu ei, séu de lovitura, séu de sila, séu de persecuție! Betrâni, cu peră albă, erau de risu și impoverati sub tirană cea mai grea; sănțele biserici și monastiri, piōsele institutii serbesci, se desonorara, se batjocurira cu scarbosele și necinstitele fapte ale pismei selbatice, se jefuira și se prefacura în ruine. „Vedi Dómne, cum său machnitu intru mine duchulu meu, și cum său turburatu intru mine inimă mea“, asiā pronuntiaj alba sea săntă biserica subjugata.

„Dara este Domnedie, care nu pedepsesc spătă se resbună și spătă a perde, ci spătă a îndreptă și a curăță; este Domnedie, care cu milă sea a produs din nimică existență acestei lumi. Dupa vointă lui se întorce luminele ceresci, după poruncă lui riurile curgău, și marea se turbură și se liniștesc, candu Elu dorescă; pustia se preface în campia roditoră și în gradina frumosă. Să deca săntă probedintia pórta grija despre obiectele neinsuflete, cari slujescu omului spătă folosu, potă-va ore preamilostivul Domnedie sa abandone pe omu, cea mai înalta creație a sea? Potă-va ore Domnedie sa desprețuișca și sa lase în nevoie grea și în chinuri amare natuinea remasă lui fidela?

„Ore robiă de patru seculi nă curăță peccatele vechi ale natuinei? Ore se va mai superă Domnedie, candu natuinea, rogandu-se lui neincetău, cu patimi lungi, și pocăiesc peccatele sele?— O nu! Prea milostivul parintele cerescu, pedepsindu peccatele, nu va lasă sa dispara natuinea noastră, și nu va ingadui să se stingă numele serbescu! Grele și amare au fostu suferintele, cari apesara natuinea acestei tieri, care este totă udată cu săngele fiilor ei, în care pretotindeni se vedu osele luptatorilor pentru religiunea și libertatea eii; teribile au fostu pustiurea și ruinarea tierii noastre, și inspiromantoriu este a se gândi cineva la acea nesuferită batjocură a săntieniei sele. O, Dómne alu parintilor nostri! Dómne alu gloriosilor și santiilor Nemanici, slugelor tale! Tu, Dómne, ai lasat intre noi, și pâna acumă ai conservat sănțele și intregele moșce ale întâiului coronat Urosu regele Deceanului, și ale martirului Cosovei, dreptulu Lazaru; le-ai

conservat că semnele milosteniei Tale, în nevoie noastră cea amara, pentru peccatele noastre; milostivesc-te, preadrepte și prea line Domnedieule, asupră fidelei tale nașunii, Serbiă; arunca o cătătură asupră suferintelor eii, și nu îngadui să se prelungesc nevoie, pe cari ea nu le mai pote suferi. Dómne! arata milă Ta aceloră, cari acum te vedu, cari potu acum de satia sa glorifice numele teu, pecandu altadata erau nevoiti că numai în secretu, prin pescera séu sub cerulu liberu, sa se róge tă! (Capetulu va urmă.)

### Consemnarea

banilor de mijloacă adunati pe sămă biserică din Mercurea.

(Continuare și capetul din nr. premergatoriu.)

Prin Reverendismulu Domnului Alessandru Tobias din Abrud: Amos Tobias 5 f. 10 xr., 1. # în preț 5 f., 10 xr, Dionisius Tobias 5 f., 10 xr, Societatea de mine Ungurelilor 1 # = 5 f., 10 xr, Societatea Bâii Despicata 10 f., Ciprianu Tobias 1 f., Sabina Tobias 2 f., Basiliu Bosioja 1 f., Toaderu Iuonutiu 1 f., Prin Reverendulu Domnul Dimitrie Borcea 3 f., Dumitrie Borcea 3 f., Nicolae Mogă 1 f., Daniilu Nemțiu 1 f., Daniilu Marcu 1 f., Onisiforul Borcea 1 f., Nicolae Racuciu 50 xr. Ioann Stelea 10 f., Dumitru Romanu 5 f., Lupea Blotiu 10 f., Nicolae Popă 5 f., Ilie Bejiu 5 f., Alessandru Stelea 5 f., Dumitru Sirbu 5 f., Petru Hertia 5 f., Dumitru Galesiu 5 f., Dumitru Ghîbu 1 f., Ioann Comisia 1 f., Ioann Berdića 1 f., Oprea Tipurită 1 f., Nicolae Berdia 1 f., Oprea Bucisanu 1 f., Dumitru Eloriana 1 f., Dumitru Borcea 1 f., Vassilie Daderlatu 1 f., Comanu Galesiu 1 f., Dumitru Roscă 1 f., Ioann Crutiu 1 f., Dumitru Berza 1 f., Nicolae Popă jun. 1 f., Ioann Mogă 2 f., Dumitru Berza 1 f., Petru Cergau 1 f., Ioann Ivanu 1 f., Dumitru Berza 5 f., Vasile Popă 5 f., Nicolae Resoiu 1 f., Ilie Stelea 1 f., Dumitru Popă 1 f., Dumitru Stireciu 1 f., Ioana Drugoiu 1 f., Ilie Nemțiu 1 f., Dumitru Popă junioru 2 f., Savu Borcică 1 f., Comanu Zeicu 2 f., Ioann Comă 1 f., Ioann Arsenie 1 f., Constantin Stelea 1 f., Ioanisius Romanu 1 f., Martinu Mart. Flaisieru 1 f., Nicolae Sirbu 30 xr., Ioann Mosoră 10 xr., Oprea Tipurită 40 xr., Ioann Cristiu 2 f., Dumitru 10 xr., Ilie 10 xr., Stanu 14 xr., Ioann 35 xr., Ioann și Marića 20 xr., Marića și Bucuru 20 xr., Ioann și Alemanu 70 xr., Ioann Mosoră 10 xr., Dumitru Gruića 10 xr., Dumitru și Marića 10 xr., Nicolae și Paraschivă 10 xr., Anna și Marića 10 xr., Marića, Oprea, Dumitru 30 xr., Marină, Dumitru, Ioann 20 xr., Dumitru și Marină 10 xr., Daniilu Mogă 10 xr., Oprea Nicolae și Anna 30 xr., Oprea și Marića 20 xr., Nicolae și Anna 10 xr., Ioann Chipara 10 xr., Ioann și Marića 20 xr., Ioann și Marića 20 xr., Taoaderu și Dumitru 20 xr., Dumitru și Anna 10 xr., Flórea și Dumitru 20 xr., Dumitru și Marină 20 xr., Dumitru Pavelu 20 xr., Ioann și Dumitru 20 xr., Nicolae 10 xr., Dumitru și Danu 20 xr., Dumitru și Ilie 20 xr., Spiridonu 10 xr., Bucuru Roscă 10 xr., Dela mai multi 8 f., 40 xr., Dela biserică din Gruiu 2 f., 72 xr., Prin P. O. Domnul Franciscu Iechimu din Devă 4 f., Georgiu Nandră 2 f., N. N. 2 f., N. N. 1 f., Vilhelmu 1 f., N. N. 1 f., Dancisisoru 1 f., Rainay 1 f., Lazaru Pipos 2 f., Antoniu Sanciu 1 f., Ioanichiu Olariu 1 f., Marcu Moldovanu 1 f., Ioann Moldovanu 2 f., Avraamu Suciu 5 f., Georgie Moldovanu 1 f., Reducanu 1 f., Iosifu Moldovanu 2 f., Vasile Basarabu 1 f., Csaklany 2 f., Prin Domnului Notariu Nicolau Ciugudeanu din Poiană dela mai multi 90 f., 14 xr,

Summa 1374 f. 35 xr.  
Ilie Macelarini. Jude Reg.

### Anunciu. \*)

Amesuratu conclușului adusu în siedintă II a adunării generale a Asociationei transsilvane române înținută la Hatiegă în 1—2 Augustu c. n. 1864. p. 22, adunarea generală pe anul curintă alu Asociatiunei 186<sup>4/5</sup> se va întări în 27/15 Augustu a. c. la Abrudu.

Ceeace în sensulu șului 25 din Statutele Asociatiunei se aduce prin acăstă la cunoștință publică. \*\*)

Dela presidiulu Asociatiunei transsilvane române.

Sabiiu 16 Iuliu 1865.

Paulu de Dunca,  
Consil. gubernialu.

Ioanne V. Rusu, Secrt. II.

\*) Priimindu-lu candu erau colonele gâtă, nu i mai poturamu dă locu în fruntea foii. Red.)

\*\*) Celealte diuarie române inca suntu rogate a priimi acăsta provocare în colonele sele.

### EMPFANGSBESTÄTTIGUNG.

Ueber 12 f. 10 xr., ö. w. welche Gefertigter als den Ertrag einer durch den griechisch-orientalischen Pfarrer von Cricau (Krakk) bei Carlsburg zu Gunsten der durch eine Feuersbrunst verunglückten Bewohner der Hermannstädtler Stuhlgemeinde Czoodt, veranstalteten freiwilligen Sammlung, durch die L. Redaktion des „Telegraful Român“, dankend empfangen zu haben mit dem Bemerken bestätigt, dass dieser Betrag im Wege des befreßenden Kreisinspektors unverweilt dem menschenfreundlichen Zwecke zugeführt werden wird.

Hermannstadt 23 Iunii 1865.

Gibl m. p.  
Brgmster.

Burs'a din Vienn'a 3/14 Iuliu 1865.

Metalicele 5%	70 20	Actiile de creditu	795
Imprumutul nat. 5%	75 20	Argintulu	107
Actiile de banca	796	Galbinulu	5 23

Editură și tipariu tipografiei archidiecesane.